

OEM-VALMISTAJIEN VOITELUAINOVAATIMUKSET KUORMA- JA LINJA-AUTOILLE



Tietojen paikkansapitävyys tarkistettu: syyskuu 2019

	TEOLLISUUSSTANDARDIT			OEM-VALMISTAJIEN VAATIMUKSET						ERITYISKOMPONENTTIVALMISTAJIEN STANDARDIT				
	ACEA*	API*	MUU	CATERPILLAR*	GM DEXRON	MAN	MERCEDES-BENZ	RENAULT TRUCKS*	VOLVO*	MUU*	ALLISON	ZF	VOITH	MUU
MOOTTORIÖLJYT														
DELO 400 XSP-FA SAE 5W-30		FA-4; SN					MB-Approval 228.61							Cummins CES 20087 Detroit Diesel DFS 93K223 Ford WSS-M2C214-B1*
DELO 400 XLE HD SAE 5W-30	E4; E6; E7; E9	CJ-4		ECF-3		M3271-1; M3477; M3575; M3677; M3691	MB-Approval 228.31/228.51	RLD-3; RGD*; RXD*	VDS-4					Cummins CES 20081 DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro IV-VI)* Detroit Diesel DFS 93K218 Deutz DQC IV-10 LA Mack EO-O Premium Plus MTU Öljyluokka 3.1 Scania LDF-4; Matalatuhkainen*
DELO 400 XSP-SD SAE 5W-30	E6; E7; E9	CK-4; SN	JASO DH-2*	ECF-3			MB-Approval 228.51	RLD-3; RGD*; RXD*	VDS-4.5					Cummins CES 20086 DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro IV-VI)* Detroit Diesel DFS 93K222 Deutz DQC IV-18 LA Mack EOS-4.5 MTU Öljyluokka 3.1*
DELO 400 XLE SAE 10W-30	E6; E9	CK-4; SN Plus		ECF-3		M3575*	MB-Approval 228.31/228.51	RLD-3; RGD*	VDS-4.5			TE-ML 03K*		Cummins CES 20086 DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro IV-VI)* Detroit Diesel DFS 93K222 Deutz DQC III-10 LA Mack EOS-4.5 MTU Öljyluokka 2.1
DELO 400 XLE HD SAE 10W-40	E4; E6; E7; E9	CJ-4	JASO DH-2*	ECF-3		M3271-1; M3477; M3575	MB-Approval 228.31/228.51	RLD-3; RGD*; RXD*	VDS-4				Retarder B	Cummins CES 20081 DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro 0-VI)* Detroit Diesel DFS 93K218 Deutz DQC IV-10 LA Mack EO-O Premium Plus MTU Öljyluokka 3.1 Scania Matalatuhkainen
DELO 400 LE SYNTHETIC SAE 5W-40	E7; E9	CJ-4; SM		ECF-3		M3575*	MB 228.31*	RLD-3	VDS-4					Cummins CES 20081 DAF Normaali öljynvaihtoväli (Euro 0-VI)* Detroit Diesel DFS 93K215*; DFS 93K218 Mack EO-O Premium Plus MTU Öljyluokka 2.1
DELO 400 SP SAE 5W-30	E6; E7; E9	CI-4	JASO DH-2*			M3271-1; M3477	MB-Approval 228.51	RLD-2; RGD*; RXD*	VDS-3					Cummins CES 20077 DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro IV-VI)* Deutz DQC III-10 LA Mack EO-N MTU Öljyluokka 3.1*
DELO 400 RDS SAE 10W-40	E6; E7; E9	CI-4	JASO DH-2*			M3271-1; M3477	MB-Approval 228.51	RLD-2; RGD*; RXD*	VDS-3					Cummins CES 20076; CES 20077* DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro 0-VI)* Deutz DQC IV-10 LA Mack EO-N MTU Öljyluokka 3.1
DELO GOLD ULTRA S SAE 10W-40	E4; E7	CF				M3277	MB-Approval 228.5	RLD-2	VDS-3					DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro 0-III)* Deutz DQC III-10 Mack EO-N Scania LDF-3
DELO 400 MGX SAE 15W-40	E7; E9	CJ-4; SM	JASO DH-2*	ECF-3		M3575	MB-Approval 228.31	RLD-3	VDS-4			TE-ML 04C		Cummins CES 20081 DAF Normaali öljynvaihtoväli (Euro 0-VI)* Detroit Diesel DFS 93K218 Deutz DQC III-10 LA Ford WSS-M2C171-E* Mack EO-O Premium Plus MTU Öljyluokka 2.1
DELO GOLD ULTRA E SAE 10W-40	E7; A3/B4; A3/B3	CI-4	JASO DH-1* Global DHD-1*			M3275-1*	MB-Approval 228.3	RLD-2	VDS-3				C-4*	Cummins CES 20076*; CES 20077*; CES 20078 DAF Normaali öljynvaihtoväli (Euro 0-III)* Detroit Diesel DFS 93K215 Deutz DQC III-10 Mack EO-N MTU Öljyluokka 2
DELO GOLD ULTRA E SAE 15W-40	E7; A3/B4; A3/B3	CI-4; SL	JASO DH-1* Global DHD-1*	ECF-2		M3275-1*	MB-Approval 228.3; MB 229.1*	RLD-2	VDS-3				C-4*	Cummins CES 20076*; CES 20077*; CES 20078 DAF Normaali öljynvaihtoväli (Euro 0-III)* Detroit Diesel DFS 93K215 Mack EO-N MTU Öljyluokka 2
DELO GOLD ULTRA T SAE 10W-40	E4; E7	CI-4				M3277	MB-Approval 228.5	RLD-2; RXD*	VDS-3				Retarder A*	Cummins CES 20078 DAF Pidennetty öljynvaihtoväli (Euro 0-III)* Detroit Diesel DFS 93K215* Deutz DQC III-10 Mack EO-N MTU Öljyluokka 3 Scania LDF-2*
VAIHEISTO- JA VETOPYÖRÄSTÖ-ÖLJYT														
DELO SYN-GEAR HD SAE 75W-90		GL-5; MT-1	SAE J2360			342 Tyyppi M2	MB 235.8*	Akselit*	Vaihteistoöljy 97312					Iveco Akselit* DAF Taka-akseli ilman napavälitystä; Taka-akseli napavälityksellä* Dana Spicer SHAES 256 Revision A* Mack GO-J* Meritor 076-N Pidennetty öljynvaihtoväli* Scania ST0 1.0
DELO SYN-GEAR XS SAE 75W-140		GL-5; MT-1	SAE J2360* US Military MIL-PRF-2105E*											Ford WSL-M2C192-A* Mack GO-J* Meritor 076-M* Scania ST0 1.0; ST0 2.0A
GEARTEX LS SAE 80W-90,		GL-5												TE-ML 05C; TE-ML 12C; TE-ML 16E*; TE-ML 21C
VAIHEISTOÖLJYT														
DELO SYN-AMT XV SAE 75W-80		GL-4				341 Tyyppi E4*; 341 Tyyppi Z4*	MB 235.4*/235.41*/235.11*		Vaihteistoöljy 97307; 97318					DAF Vaihteistoöljy Eaton- vaihdelaatikoille* Eaton Synteettinen (500,000 km/3 vuotta)*
DELO SYN-MTF XZ SAE 75W-80		GL-4				341 Tyyppi E3*; 341 Tyyppi Z4			Vaihteistoöljy 97307					DAF Vaihteistoöljy Eaton- vaihdelaatikoille*; Vaihteistoöljy ZF- vaihdelaatikoille Eaton (Europe) Osasynteettinen (450,000 km/3 vuotta)*
DELO SYN ATF HD						IIIH*	339 Tyyppi V2; 339 Tyyppi Z2; 339 Tyyppi Z11; 339 Tyyppi L1	MB-Approval 236.9	Vaihteistoöljy 97341					Ford Mercon V*

Jatkuu seuraavalla sivulla

* Chevronin mielestä tuote soveltuu käytettäväksi käyttökohteissa, jotka edellyttävät tuotteelta tätä hyväksyntää.

* Suorituskyky - (i) tuotetta ei ole muodollisesti hyväksytty tai sertifioitu OEM-valmistajan tai standardoimislaitoksen toimesta; (ii) tuote on itsesertifioitu tai (iii) tuote on hyväksytty muodollisesti OEM-valmistajan vanhentuneiden määritysten mukaan. Chevronin mielestä tuote kuitenkin on suositusten mukainen ja soveltuu käytettäväksi käyttökohteissa, jotka edellyttävät tuotteelta tätä hyväksyntää.

* Tuotteiden taaksepäin-yhteensopivuus - kaikki edellisten versioiden kanssa yhteensopivat Mack-vaatimukset (ts. Mack EOS-4.5 -yhteensopivuus: EO-O Premium Plus, EO-N, EO-M Plus & EO-M); Renault RLD-3 -yhteensopivuus: RLD-2 & RLD; Renault RLD-2 -yhteensopivuus: RLD ja soveltuvuus: RD-2 & RD; Renault RLD-2- ja Volvo VDS-3-, sekä ACEA E6 & E7 -tuotteet täyttävät RXD-vaatimukset; Renault RLD-2- ja Volvo VDS-3-, ACEA E6- (pois lukien moottoritestit) & ja joiden emäsvakio (TBN) vähintään 8 täyttävät RGD-vaatimukset; Scania LDF-3 -yhteensopivuus: LDF-2 & LDF; Scania LDF-2 -yhteensopivuus: LDF; Volvo VDS-4.5 -yhteensopivuus: VDS-4 & VDS-3; Volvo VDS-4 -yhteensopivuus: VDS-3; Volvo VDS-4.5, VDS-4 & VDS-3 -yhteensopivuus: VDS-2 & VDS

OEM-VALMISTAJIEN VOITELUAINEVAAATIMUKSET KUORMA- JA LINJA-AUTOILLE

TEOLLISUUSSTANDARDIT			OEM-VALMISTAJIEN VAATIMUKSET							ERITYISKOMPONENTTIVALMISTAJIEN STANDARDIT				
ACEA*	API*	MUU	CATERPILLAR*	GM DEXRON	MAN	MERCEDES-BENZ	RENAULT TRUCKS*	VOLVO*	MUU*	ALLISON	ZF	VOITH	MUU	
VOIMALINJASTON VOITELUAINEET														
DELO SYN-TDL SAE 75W-90		GL-4; GL-5; MT-1	SAE J2360 NATO 0-226*			341 Tyyppi E3*; 341 Tyyppi Z2; 342 Tyyppi S1; 3343 Tyyppi S*	MB-Approval 235.8		Vaihteistoöljy 97312	DAF Vaihteistoöljy ZF- vaihdelaatikoille; Vaihteistoöljy Eaton- vaihdelaatikoille*; Taka-akseli ilman napavälitystä*; Taka-akseli napavälityksellä* Detroit Diesel DFS 93K219.1 Scania STO 1:0		TE-ML 02B; TE-ML 05A; TE-ML 05B*; TE-ML 07A*; TE-ML 12B*; TE-ML 12L; TE-ML 12N; TE-ML 16F; TE-ML 17B; TE-ML 19C; TE-ML 21A; TE-ML 21B*		Bosch TE-ML 08*
DELO GEAR TDL SAE 80W-90, 80W-140		GL-4; GL-5; MT-1	SAE J2360 [80W-90*, 80W-140]			341 Tyyppi Z2 [80W-90]; 342 Tyyppi M2 [80W-90]; 3343 Tyyppi M [80W-90*]; 341 Tyyppi E2 [80W-90*]	MB 235.0 [80W-90*]		Vaihteistoöljy 97321	DAF Vetävä etuakseli [80W-140*]; Etuakselin navat [80W-140*]; Vaihteistoöljy ZF- vaihdelaatikoille [80W-90]; Vaihteistoöljy Eaton- vaihdelaatikoille [80W-90*]; Taka-akseli napavälityksellä [80W-90*]; Taka-akseli ilman napavälitystä [80W-90*, 80W-140*] Scania STO 1:0		TE-ML 02B [80W-90]; TE-ML 05A [80W-90, 80W-140*]; TE-ML 07A*; TE-ML 12E [80W-90*]; TE-ML 12L [80W-90]; TE-ML 12M [80W-90]; TE-ML 16B [80W-90]; TE-ML 16D [80W-140*]; TE-ML 17B* [80W-90]; TE-ML 17H [80W-90]; TE-ML 19B [80W-90]; TE-ML 21A [80W-90, 80W-140*]		Bosch TE-ML 08*
RASVAT														
DELO STARPLEX EP 2			DIN 51502: KP2N-30* ISO 6743-09: ISO L-XCDBH2* NLGI Huoltoluokka GC-LB*				MB 265.1*		Voitelurasva 97720*	Mack GC-G*				
TEXCLAD 2			DIN 51502: MPF2C-10*; KPF2C-10* ISO 6743-09: ISO L-XAAIB 2*											
MULTIFAK 264 EP 00/000			DIN 51502: GP 00/000 K-50* ISO 6743-09: ISO L-XEBEB 00/000*			283 Li-P00	Liefervorschrift DBL 6833.00, Blue Book spec 264							Firma Willy Vogel Keskusvoitelu Tecamit Keskusvoitelu Lincoln Keskusvoitelu
MOLYTEX EP 2			DIN 51502: KPF2K-30* ISO 6743-09: ISO L-XCCEB2* Association of American Railroads Huoltoluokka M-929-75						Voitelurasva 97765					
MULTIFAK T EP 2			DIN 51502: KP2K-20* ISO 6743-09: ISO L-XBCEB 2*											
NOVATEX HEAVY EP 2			DIN 51502: KP2K-30* ISO 6743-09: ISO L-XCCHB 2*											
NOVATEX HEAVY M EP 2			DIN 51502: KPF2K-30* ISO 6743-09: ISO L-XCCHB 2*											
PAKKASNESTEET/JÄÄHDYTSNESTEET														
DELO XLC ANTIFREEZE/ COOLANT PREMIXED 50/50			ASTM D6210*			324 Tyyppi SNF*	MB 326.3*		VCS 418-000*; Volvo Construction Equipment (VCE) dieselmoottorit*; Volvo Kuorma- autojen dieselmoottorit*	Chrysler Vuoden 2001 jälkeen valmistetut ajoneuvot* Cummins CES 14439 DAF 74002 Detroit Diesel DFS 93K217 Deutz DQC CB-14; Dieselmootorit, paikallis* Ford Vuoden 2003 jälkeen valmistetut ajoneuvot*; WSS-M97B44-D* Jenbacher Maakaasumootorit, paikallis* GM/Opel/Vauxhall Vuoden 1995 jälkeen valmistetut ajoneuvot* Hino Kuorma-autojen dieselmootorit* Isuzu Kuorma- autojen dieselmootorit* Kobelco Maanrakennuskoneiden dieselmootorit* Komatsu Maanrakennuskoneiden dieselmootorit* Mack Kuorma-autojen dieselmootorit* MTU 2000 & 4000-02/4000-03 sarja MWM TR-2091 GR.2 Navistar™ MAXXFORCE Moottorit* Scania Kuorma- autojen dieselmootorit* TMC RP 364 Tyyppi 1* Wärtsilä Dieselmootorit, paikallis* Eurooppalaiset HD OEM-valmistajat, jotka edellyttävät sekä fosfaattomia että nitriittömiä formulointeja* Japanilaiset HD OEMvalmistajat, jotka edellyttävät silikaattittomia formulointeja*				

Viimeisin tuotetieto on löydettävissä tuoteselosteista (PDS), osoitteessa texacolubricants.com/PDS

* Chevronin mielestä tuote soveltuu käytettäväksi käyttökohteissa, jotka edellyttävät tuotteelta tätä hyväksyntää..

* Suorituskyky - (i) tuotetta ei ole muodollisesti hyväksytty tai sertifioitu OEM-valmistajan tai standardoimislaitoksen toimesta; (ii) tuote on itsesertifioitu tai (iii) tuote on hyväksytty muodollisesti OEM-valmistajan vanhentuneiden määritysten mukaan. Chevronin mielestä tuote kuitenkin on suositusten mukainen ja soveltuu käytettäväksi käyttökohteissa, jotka edellyttävät tuotteelta tätä hyväksyntää.

* Tuotteiden taaksepäin-yhteensopivuus – kaikki edellisten versioiden kanssa yhteensopivat Mack-vaatimukset (ts. Mack EOS-4.5 -yhteensopivuus: E0-0 Premium Plus, E0-N, E0-M Plus & E0-M); Renault RLD-3 -yhteensopivuus: RLD-2 & RLD; Renault RLD-2 -yhteensopivuus: RLD ja soveltuvuus: RD-2 & RD; Renault RLD-2- ja Volvo VDS-3-, sekä ACEA E6 & E7 -tuotteet täyttävät RXD-vaatimukset; Renault RLD-2- ja Volvo VDS-3-, ACEA E6- (pois lukien moottoritestit) & ja joiden emäsvakio (TBN) vähintään 8 täyttävät RGD-vaatimukset; Scania LDF-3 -yhteensopivuus: LDF-2 & LDF; Scania LDF-2 -yhteensopivuus: LDF; Volvo VDS-4.5 -yhteensopivuus: VDS-4 & VDS-3; Volvo VDS-4 -yhteensopivuus: VDS-3; Volvo VDS-4.5, VDS-4 & VDS-3 -yhteensopivuus: VDS-2 & VDS